

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^{ème} étage
Montréal
Québec
H5A 1L6
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^{ème} étage
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet STDP10 - DEV. DES TECH. SPATIALES	
Solicitation No. - N° de l'invitation 9F063-140909/A	Amendment No. - N° modif. 005
Client Reference No. - N° de référence du client 9F063-140909	Date 2015-07-14
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTB-575-13259	
File No. - N° de dossier MTB-5-38005 (575)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-07-22	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Jurca, Anca	Buyer Id - Id de l'acheteur mtb575
Telephone No. - N° de téléphone (514) 496-3378 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

PROJECT TITLE: Technologies Development for potential Space Missions

The above mentioned Request for Proposal (RFP) is hereby amended to:

1. make change;
2. answer questions received.

1. At page 41 of the RFP, Section - 3A.5.3.6 Schedule

Delete: For planning purposes, use a project start date of July 2015.

Insert: For planning purposes, use a project start date of mid-September 2015.

2. For Priority Technology 10 (PT-10) - Mitigation of Constellation Impacts from Sensing Signal Interference and Emergency Event Management

Question 1: Given that "the software tool should be able to integrate into existing satellite operations ground segment architecture, and leveraging existing ground segment functions and subsystems" per requirement REQ-004, could CSA please provide detailed descriptions of existing subsystems, particularly Flight Dynamic Systems, that could be assumed to be accessible by this tool?

Answer 1: The intent is to have a tool that is modular as much as possible. It can use the COTS described below so that ideally we can easily integrate them into an operational system in a later phase.

Question 2: Do current ground segment subsystems referred to in REQ-004 include STK? If so, please describe the complement of STK add-on packages (CAT, Astrogator, etc) that it includes.

Answer 2: Ground systems elements dealing with space debris rely on many different tools. Amongst them we use STK and packages and other tools such as Matlab, Perl, Python, etc.

Question 3: Do current ground segment subsystems referred to in REQ-004 include CRAMS?

Answer 3: Yes, CRAMS is our tool to handle space debris. The intent here is to analyze "constellation" impact to ensure we can properly manage a constellation when one space asset faces a space debris alert requiring avoidance for example. The intent of the work is not to redo or replace CRAMS but to provide additional data/analysis on the "constellation management"

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS OF THE RFP REMAIN UNCHANGED